

# Sun Java™ System Directory Proxy Server

## Notes de version

Version 5.2 2005T1

Référence 819-1952

---

Ces notes de version contiennent des informations importantes disponibles au moment de la commercialisation de Sun Java System Directory Proxy Server 5.2 2005T1. Vous y trouverez des renseignements sur les nouvelles fonctionnalités, les améliorations, les restrictions et problèmes connus, etc.

Ce document vous sera utile si vous prévoyez d'effectuer une mise à jour vers Directory Proxy Server 5.2 2005T1 ou si vous exploitez déjà ce logiciel.

Pour obtenir la version la plus récente de ces notes de version, reportez-vous au site suivant : [http://docs.sun.com/db/coll/DirectoryProxyServer\\_05q1](http://docs.sun.com/db/coll/DirectoryProxyServer_05q1). Consultez ce site Web avant d'effectuer la mise à jour vers Directory Proxy Server 5.2 2005T1, puis régulièrement pour vous procurer la documentation et les notes de version les plus récentes.

Ces notes de version comprennent les sections suivantes :

- [Historique de révision des notes de version](#)
- [À propos de Directory Proxy Server 5.2 2005T1](#)
- [Bogues résolus dans la présente version](#)
- [Informations importantes](#)
- [Problèmes connus et restrictions](#)
- [Fichiers redistribuables](#)
- [Comment signaler des problèmes et apporter des commentaires](#)
- [Ressources Sun supplémentaires](#)

Des adresses URL de sites tiers, qui renvoient à des informations complémentaires connexes, sont référencées dans ce document.

---

**REMARQUE** Sun décline toute responsabilité quant à la disponibilité des sites tiers mentionnés. Sun ne garantit pas le contenu, la publicité, les produits et autres matériaux disponibles sur ces sites ou dans ces ressources, ou accessibles par leur intermédiaire, et ne saurait en être tenu pour responsable. Par ailleurs, la responsabilité de Sun ne saurait être engagée en cas de dommages ou de pertes, réels ou supposés, occasionnés par, ou liés à, l'utilisation du contenu, des produits ou des services disponibles sur ces sites ou dans ces ressources, ou accessibles par leur biais, ou encore à la confiance qui a pu leur être accordée.

---

---

## Historique de révision des notes de version

**Tableau 1** Historique des révisions

Date	Description des modifications
2 février 2005	Version finale
17 février 2005	Numéros de version des patches mis à jour pour les packages Solaris localisés répertoriés tableau 6.
22 février 2005	Numéros de version des patches mis à jour répertoriés du tableau 6 au tableau 9 et amélioration du support pour Solaris.

---

---

## À propos de Directory Proxy Server 5.2 2005T1

Dans certaines parties de la documentation et de la console de Directory Proxy Server, le numéro de version du produit mentionné est 5.2. Directory Proxy Server 5.2 2005T1 est une mise à jour corrective de Directory Proxy Server 5.2.

Cette section inclut :

- [Nouveautés de cette version](#)
- [Configurations matérielle et logicielle requises](#)

## Nouveautés de cette version

Aucune fonction nouvelle n'a été ajoutée à cette version du produit. Pour plus d'informations sur les problèmes résolus dans Directory Proxy Server 5.2 2005T1, reportez-vous à la section « [Bogues résolus dans la présente version](#) », page 4.

## Configurations matérielle et logicielle requises

Les configurations matérielles et logicielles suivantes sont requises pour cette version de Directory Proxy Server.

**Tableau 2** Configurations matérielle et logicielle requises pour Solaris SPARC®

Composant	Configuration requise par la plate-forme
CPU	Solaris 8 SPARC Platform Edition avec patches requis pour Java Enterprise System Solaris 9 SPARC Platform Edition avec patches requis pour Java Enterprise System Solaris 10 SPARC Platform Edition avec patches requis pour Java Enterprise System
Mémoire vive	256 Mo
Espace disque	Environ 300 Mo d'espace disque pour une installation minimale.
Patches ou service packs	Consultez le site <a href="http://sunsolve.sun.com">http://sunsolve.sun.com</a>
Java	Java Runtime Environment 1.5.

**Tableau 3** Configurations matérielle et logicielle requises pour Solaris x86

Composant	Configuration requise par la plate-forme
CPU	Solaris 9 x86 Platform Edition Solaris 10 x86 Platform Edition
Mémoire vive	256 Mo
Espace disque	Environ 300 Mo d'espace disque pour une installation minimale.
Patches ou service packs	Consultez le site <a href="http://sunsolve.sun.com">http://sunsolve.sun.com</a>
Java	Java Runtime Environment 1.5.

**Tableau 4** Configurations matérielle et logicielle requises pour Linux

Composant	Configuration requise par la plate-forme
Système d'exploitation	RedHat Advanced Server 2.1, Update 2 ou RedHat Advanced Server 3.0, Update 3
Patches ou service packs	Consultez le site <a href="http://sunsolve.sun.com">http://sunsolve.sun.com</a>
Java	Java Runtime Environment 1.5.
Bibliothèques de compatibilités	Les bibliothèques de compatibilités suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>• compat-gcc-7.3-2.96.128.i386.rpm</li><li>• compat-gcc-c++-7.3-2.96.128.i386.rpm</li><li>• compat-libstdc++-7.3-2.96.128.i386.rpm</li></ul> Si vous utilisez Linux 64 bits, vous devez installer les bibliothèques système correspondant à Linux 32 bits.

## Bogues résolus dans la présente version

Le tableau suivant répertorie les bogues résolus dans Directory Proxy Server 5.2 2005T1 depuis Directory Proxy Server 5.2 2004Q2. Vous trouverez les notes de version de Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 à la page <http://docs.sun.com/app/docs/doc/817-7020-10>.

**Tableau 5** Bogues résolus dans Directory Proxy Server 5.2 2005T1

Référence	Descriptif du bogue
4940286	Caractère incorrect dans le titre de la version française de Directory Proxy Server Console
5041832	Un message d'erreur est généré au premier lancement de la console pour une nouvelle instance.
5047201	L'aide en ligne japonaise présente des incohérences en cas d'accès à l'aide d'Administration Server avant l'aide de Directory Proxy Server.
5065752	Les indications de liaison et de dissociation avec Idclt échouent sur les plates-formes Windows très performantes.
5091854	Échec des références avec Idapfwd 5.2.09
5091862	Limite de connexions IP non appliquée
5105442	La recherche persistante ne renvoie pas de sous-suffixe basé sur un code d'erreur.

---

# Informations importantes

Cette section comprend les dernières informations qui n'ont pu être incluses dans la documentation de base du produit. Elle aborde les thèmes suivants :

- [Notes relatives à l'installation](#)
- [Notes relatives à la documentation](#)

## Notes relatives à l'installation

Cette section contient des notes pour l'installation de Directory Proxy Server 5.2 2005T1 ou la migration vers ce produit.

- Si vous ne disposez d'aucune version de Directory Proxy Server, installez Directory Proxy Server 5.2 2005T1 en vous référant au manuel *Guide d'installation de Java Enterprise System*.
- Si vous exécutez Directory Access Router 5.0 ou 5.0 SP1, effectuez la mise à jour vers Directory Proxy Server 5.2 2005T1 en suivant les recommandations fournies dans le chapitre « *Mise à jour de composants de versions antérieures à Java Enterprise System* » du manuel Guide d'installation de Sun Java Enterprise System 2005T1.
- Si vous utilisez Directory Proxy Server 5.2 ou 5.2 2004T2, effectuez la mise à jour vers Directory Proxy Server 5.2 2005T1 en vous reportant aux informations figurant dans le fichier LisezMoi fourni lors de la distribution de Directory Proxy Server 5.2 2005T1. Utilisez les numéros de patch indiqués du [Tableau 6](#) au [Tableau 9](#).

### Patches requis

Le tableau suivant répertorie les patches requis pour mettre à niveau Directory Proxy Server 5.2 2004Q2 vers Directory Proxy Server 5.2 2005T1. Pour accéder aux patches, consultez le site <http://sunsolve.sun.com>.

---

**ATTENTION** Pour éviter de rompre les dépendances entre produits, il est indispensable d'installer les patches dans l'ordre indiqué dans les tableaux qui suivent.

---

**Tableau 6** Patches d'alignement Directory Proxy Server 5.2 2005T1 requis pour Solaris 8 (SPARC)

Numéro de patch	Description du patch
116103-06	SunOS 5.8: International Components for Unicode Patch
117722-10	SunOS 5.8: NSPR 4.5.1 / NSS 3.9.5 / JSS 4.0
115328-01	SunOS 5.8: Simple Authentication and Security Layer (2.01)
115610-18	SunOS 5.9_sparc : patch Administration Server 5.2
116837-02	LDAP CSDK - SUNWldk
117017-06	Patch pour packages Solaris localisés
116373-14	Patch Directory Proxy Server5.2

**Tableau 7** Patches d'alignement Directory Proxy Server 5.2 2005T1 requis pour Solaris 9 (SPARC)

Numéro de patch	Description du patch
114677-08	SunOS 5.9: International Components for Unicode Patch
117724-10	SunOS 5.9: NSPR 4.5.1 / NSS 3.9.5 / JSS 4.0
115342-01	SunOS 5.9: Simple Authentication and Security Layer (2.01)
115610-18	SunOS 5.9_sparc : patch Administration Server 5.2
116837-02	LDAP CSDK - SUNWldk
117017-06	Patch pour packages Solaris localisés
116373-14	Patch Directory Proxy Server5.2

**Tableau 8** Patches d'alignement Directory Proxy Server 5.2 2005T1 requis pour Solaris 9 (x86)

Numéro de patch	Description du patch
114678-08	SunOS 5.9_x86: International Components for Unicode Patch
117725-10	SunOS 5.8: NSPR 4.5.1 / NSS 3.9.5 / JSS 4.0
115611-18	SunOS 5.9_x86: patch Administration Server 5.2
116838-02	LDAP CSDK - SUNWldk
117017-06	Patch pour packages Solaris localisés

Sur les systèmes Linux, les patches d'alignement comprennent le patch Directory Proxy Server, disponible à l'adresse <http://sunsolve.sun.com>, et les patches pour les composants partagés fournis sur le CD de la distribution. Reportez-vous à la section « Application des RPM Linux pour les composants partagés » du manuel *Guide de mise à niveau et de migration de Sun Java Enterprise System 2005T1* pour savoir comment trouver et installer les RPM.

**Tableau 9** Patches d'alignement Directory Proxy Server 5.2 2005T1 requis pour Linux

Numéro de patch	Description du patch
118096-04	sun-directory-proxy-server-5.2-9.i386.rpm sun-directory-proxy-server-man-5.2-3.i386.rpm  sun-icu-2.1-6.i386.rpm sun-sasl-2.02-2.i386.rpm sun-nspr-4.5.1-2.i386.rpm sun-nss-3.9.5-1.i386.rpm sun-ldapcsdk-5.12-3.i386.rpm sun-jss-4.0-5.i386.rpm sun-ljdk-4.17-3.i386.rpm sun-admin-server-5.2-13.i386.rpm sun-server-console-5.2-13.i386.rpm

Pour plus d'informations sur Sun Java Enterprise System, consultez le site suivant : <http://www.sun.com/software/learnabout/enterprisesystem/index.html>.

## Configuration de Directory Proxy Server pour SSL/certificats

Pour obtenir des informations sur la procédure de configuration de Directory Proxy Server 5.2 2005T1 en vue d'établir une communication via SSL, reportez-vous au manuel *Directory Proxy Server Administration Guide*.

## Emplacement des fichiers journaux d'installation

Pour obtenir des informations sur les fichiers journaux créés au cours de l'installation, reportez-vous au tableau suivant :

**Tableau 10** Emplacement des fichiers journaux d'installation

Plate-forme	Journal (administrateur/superutilisateur)	Journal (administrateur/superutilisateur)
Solaris	/var/sadm/install/logs	/var/tmp
Solaris x86	/var/sadm/install/logs	/var/tmp
Linux	/var/tmp	/var/tmp

## Notes relatives à la documentation

- Dans certaines parties de la documentation et de la console de Directory Proxy Server, le numéro de version du produit mentionné est-5.2. Directory Proxy Server 5 2005T1 est une mise à jour corrective de Directory Proxy Server 5.2.
- La documentation traduite est mise à disposition sur le site <http://docs.sun.com/> à mesure qu'elle est disponible.

---

## Problèmes connus et restrictions

Cette section répertorie les problèmes connus et les restrictions de Directory Proxy Server 5.2 2005T1.

### **Après le démarrage, Directory Proxy Server n'est pas automatiquement accessible sur le réseau (n° 4818122)**

Lorsque Directory Proxy Server est démarré à partir de la ligne de commande, il n'est pas automatiquement accessible sur le réseau. Si le mode SSL est activé, vous devez fournir un jeton et un mot de passe pour démarrer SSL. Une fois la demande de jeton satisfaite, Directory Proxy Server devient accessible sur le réseau.

#### *Solution*

Aucune

### **Impossible de renommer un objet avec un nom précédemment utilisé (n° 4863003)**

Il n'est pas possible de renommer un objet avec un nom précédemment utilisé. Par exemple, un objet ne peut pas être nommé ou renommé comme suit :

- Créer un objet avec le nom nom-1 et le sauvegarder
- Renommer l'objet en nom-2 et le sauvegarder
- Renommer à nouveau l'objet en nom-1

Cette restriction s'applique à toutes les propriétés de l'objet portant un nom, y compris le nom de la configuration.

#### *Solution*

Pour éviter que ce problème n'ait lieu, attribuez aux objets des noms qui n'ont jamais été portés.

Pour résoudre le problème dans l'immédiat, fermez la console, puis redémarrez-la.



### **L'utilisation de l'écran des propriétés des journaux dans Directory Proxy Server Console peut altérer la configuration (n° 4864081 et 4942337)**

La modification des propriétés des journaux à l'aide de l'écran des propriétés des journaux affiché dans Directory Proxy Server Console peut altérer la configuration du serveur d'annuaire de configuration. Ce problème est dû au fait que la console ne génère pas d'entrée `ids-proxy-con-include-logproperty` lors de la configuration.

#### *Solution*

Générez manuellement une nouvelle configuration en effectuant les opérations suivantes :

1. Exportez la configuration du serveur d'annuaire de configuration à l'aide de la commande `dpsconfig2ldif`.
2. Dans le fichier LDIF, ajoutez un commentaire au niveau de la ligne contenant `ids-proxy-con-include-logproperty`. Par exemple :

```
#ids-proxy-con-include-logproperty in the entry dn:
ids-proxy-con-config-name=myhost , ou=system, ou=dar-config, o=NetscapeRoot
```

3. Supprimez l'ancienne configuration système. Par exemple :

```
ldapdelete -D "cn=Directory Manager" -w password -h dshost -p 389
"ids-proxy-con-config-name=myhost,ou=system, ou=dar-config, o=NetscapeRoot"
```

Où `myhost` représente l'hôte Directory Proxy Server.

4. Importez la configuration dans le serveur d'annuaire de configuration en exécutant la commande `dpsldif2config`. Par exemple :

```
./dpsldif2config -C dps-myhost -h dshost -p 389 -D "cn=Directory Manager" -w
password -v ./conf.ldif
```

5. Tentez à nouveau de modifier les propriétés des journaux par le biais de l'écran des propriétés des journaux dans Directory Proxy Server Console.

### **L'aide en ligne peut se bloquer si plusieurs instances de Directory Proxy Server sont enregistrées (n° 4869580)**

Pour afficher l'aide en ligne, la console Directory Proxy Server contacte une instance de Directory Proxy Server enregistrée dans l'annuaire de configuration. Si plusieurs instances de Directory Proxy Server sont enregistrées dans l'annuaire de configuration, il n'est pas possible de spécifier l'instance utilisée.

Si l'instance de Directory Proxy Server qui répond à la requête pour afficher l'aide en ligne n'est pas disponible, la requête échoue. La console Directory Proxy Server ne sait pas que la valeur de retour est nulle et qu'aucune exception n'est renvoyée.

#### *Solution*

Aucune

### **Configurations en double en raison du changement de nom des configurations à l'aide de la console (n° 4923242)**

Si vous utilisez la console Directory Proxy Server pour renommer une configuration de Directory Proxy Server, le nom de la configuration est dupliqué.

#### *Solution*

Pour cloner une configuration, créez une nouvelle configuration et copiez toutes les valeurs de la configuration d'origine vers cette nouvelle configuration.

### **La commande BIND/UNBIND est exécutée pour chaque référence (n° 4943985)**

Au lieu de réutiliser les connexions établies vers les serveurs LDAP d'arrière-plan, Directory Proxy Server exécute la commande BIND/UNBIND pour chaque référence. Ce problème amoindrit les performances si le serveur d'arrière-plan se trouve sur un réseau étendu (WAN).

#### *Solution*

Aucune

### **Impossible de suivre les références dans les requêtes BIND (n° 4951403)**

Lorsque le Directory Proxy Server lance une requête Bind à un autre serveur, un DN est renvoyé. Cependant, Directory Proxy Server n'utilise pas le DN renvoyé pour se connecter au serveur. Il se sert du DN d'origine à la place. La requête Bind échoue.

#### *Solution*

Cette caractéristique est une restriction qui s'applique uniquement aux requêtes Bind. Elle ne constitue pas une restriction pour les requêtes de recherche, de modification et autre.

### **L'instance distante ne peut démarrer à partir de la console lorsque SSL est activé (n° 4961059)**

Lorsque SSL est activé dans une instance distante de Directory Proxy Server, vous ne pouvez pas utiliser la console pour démarrer ou redémarrer cette instance. La console affiche un message signalant l'absence de fichier PIN.

#### *Solution*

Installez un fichier PIN côté console en utilisant le même chemin que celui utilisé côté serveur.

### **Entrées longues tronquées en cas d'extraction via SSL (n° 4993108)**

Les entrées longues extraites via le protocole SSL sont tronquées.

### **La restauration échoue si la configuration précédente d'Administration Server est rétablie avant celle de Directory Proxy Server (n° 5015762)**

La restauration échoue si la configuration précédente d'Administration Server est rétablie avant celle de Directory Proxy Server.

*Solution*

Restaurez Directory Proxy Server avant Administration Server. Pour plus d'informations sur la mise à jour et la restauration de Directory Proxy Server, reportez-vous au manuel *Guide d'installation de Java Enterprise System*.

**Les scripts utilitaires doivent être utilisés uniquement dans le répertoire racine du serveur (n° 5033742)**

Des versions des scripts utilitaires, `dpsconfig21dif`, `dps1dif2config` et `migratefromidar50` peuvent figurer dans des répertoires différents du répertoire racine du serveur. Cependant, ces versions peuvent ne pas être correctes.

*Solution*

Utilisez les scripts utilitaires présents dans le répertoire suivant uniquement :  
<serverroot>/bin/dps\_utilities.

**Échec de la migration de IDAR 5.0 ou 5.0 SP1 vers Directory Proxy Server 5.2 2004T2 et les versions ultérieures (n° 5037424)**

Le script `migratefromidar50` échoue lors d'une migration à partir de Directory Access Router 5.0 ou 5.0 SP1 vers Directory Proxy Server 5.2 2004T2 ou une version ultérieure. Cet échec est dû au chiffrement du mot de passe dans le fichier `tailor.txt` relatif aux instances de Directory Proxy Server 5 2004T2 (ou d'une version ultérieure).

*Solution*

- 1) Remplacez le mot de passe chiffré par le mot de passe non chiffré dans le fichier `tailor.txt` pour l'instance de Directory Proxy Server 5.2 2004T2 ou version ultérieure.
- 2) Lancez le script de migration.

**Impossible de démarrer la console Directory Proxy Server (n° 5041840)**

Si, après l'installation, Administration Server est démarré avant le serveur d'annuaire de configuration, Directory Proxy Server n'aura pas accès à Administration Server. Dans ce scénario, la console Directory Proxy Server ne peut pas être démarrée correctement.

*Solution*

Démarrez le serveur d'annuaire de configuration avant Administration Server.

**La console se bloque lorsqu'une nouvelle instance est créée (n° 5042362)**

Lorsque vous créez une nouvelle instance du Directory Proxy Server, la console se bloque et renvoie le message d'erreur suivant : « Une erreur s'est produite lors du chargement des données de cet affichage ».

*Solution*

Quittez la console ou redémarrez-la lorsque vous créez une nouvelle instance.

## Fichiers redistribuables

Sun Java System Directory Proxy Server 5.2 2005T1 ne contient aucun fichier redistribuable.

---

## Comment signaler des problèmes et apporter des commentaires

Si vous rencontrez des problèmes avec Sun Java System Directory Proxy Server, contactez le service clientèle Sun de l'une des manières suivantes :

- En faisant appel aux services d'assistance logicielle Sun en ligne à l'adresse ci-dessous :  
<http://www.sun.com/service/sunone/software>  
Ce site contient des liens vers le centre de support en ligne et ProductTracker, ainsi que vers des programmes de maintenance et des coordonnées pour le support.
- En consultant le site Web de support SunSolve à l'adresse  
<http://sunsolve.sun.com>  
Ce site contient des patches, des documents de support, des informations de sécurité, ainsi que le manuel Sun System Handbook.
- En composant le numéro de téléphone indiqué sur votre contrat de maintenance.

Afin de vous aider au mieux à résoudre votre problème, nous vous suggérons de réunir les informations suivantes lorsque vous contactez le support technique de Sun :

- la description du problème, en particulier les situations dans lesquelles il se produit et son impact sur vos opérations ;
- le type de machine, les versions du système d'exploitation et du produit, y compris les patches et autres logiciels pouvant avoir un lien avec le problème ;
- la procédure détaillée des méthodes utilisées pour reproduire le problème ;
- tous les journaux d'erreur ou core dumps.

Il vous est également conseillé de vous abonner aux groupes d'intérêt suivants, qui abordent des questions concernant Sun Java System Directory Proxy Server :

<http://swforum.sun.com>

Sun attend vos commentaires

Afin d'améliorer sa documentation, Sun vous encourage à faire des commentaires et à apporter des suggestions. Pour ce faire, utilisez le formulaire électronique disponible à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Veillez indiquer le titre complet du document ainsi que son numéro de référence dans les champs appropriés. Le numéro du document se trouve sur la page de titre du manuel ou en haut du document. Il s'agit généralement d'un nombre à 7 ou 9 chiffres. Par exemple, le numéro de référence des présentes notes de version de Directory Proxy Server 5.2 est 819-1952-10.

---

## Ressources Sun supplémentaires

Vous pouvez obtenir des informations utiles concernant Sun Java System sur les sites Internet suivants :

- Documentation Sun Java System  
<http://docs.sun.com/prod/sunone>
- Services professionnels de Sun Java System  
<http://www.sun.com/service/sunps/sunone>
- Produits et services logiciels de Sun Java System  
<http://www.sun.com/software>
- Services de support logiciel Sun Java System  
<http://www.sun.com/service/sunone/software>
- Base de connaissance et d'assistance Sun Java System  
<http://www.sun.com/service/support/software>
- Services de formation et de support Sun  
<http://training.sun.com>
- Services professionnels et de conseil Sun Java System  
<http://www.sun.com/service/sunps/sunone>

- Informations pour les développeurs Sun Java System  
<http://sunonedev.sun.com>
- Services de support pour développeurs Sun  
<http://www.sun.com/developers/support>
- Formation sur les logiciels Sun Java System  
<http://www.sun.com/software/training>
- Fiches de présentation des logiciels Sun  
<http://www.sun.com/software>

---

Copyright © 2005 Sun Microsystems, Inc. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. détient les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et ce sans limitation, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs des brevets américains répertoriés à l'adresse <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs des brevets supplémentaires ou demandes de brevet en attente aux États-Unis et dans d'autres pays.

Propriété de SUN/CONFIDENTIEL.

L'utilisation est soumise aux termes du contrat de licence.

Cette distribution peut comprendre des composants développés par des tierces parties.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD sous contrat de licence par l'Université de Californie.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Java et Solaris sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées dans le cadre d'un contrat de licence et sont des marques ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.